



# Župni tjednik *Parish Bulletin*

godina year LI, ■ 3. srpnja 2016. – July, 3 2016. ■ br. No. 27

**HRVATSKA ŽUPA SV. ĆIRILA I METODA I SV. RAFAELA**  
*Sts. Cyril and Methodius and St. Raphael's Catholic Church*  
Croatian Parish

Cardinal Stepinac Place ■ 502 W 41<sup>st</sup> Street, New York, NY 10036  
tel 212-563-3395 ■ fax 212-868-1203

www.croatianchurchnewyork.org ■ e-mail: [info@croatianchurchnewyork.org](mailto:info@croatianchurchnewyork.org)

## **Svete mise *Holy Masses***

Nedjelja *Sunday*

9:00 a.m. i 11:00 a.m. hrvatski *Croatian*

10:00 a.m. engleski *English*

Utorak - Subota *Tuesday - Saturday*

8:00 a.m. hrvatski *Croatian*

## **Krštenja *Baptism***

Najaviti dva mjeseca unaprijed.

*By appointment two months in advance.*

## **Ispovijedi *Confessions***

Nedjeljom i blagdanima prije misa.

*Sundays and Holydays before Mass.*

## **Vjenčanja *Weddings***

Najaviti godinu dana unaprijed.

*By appointment one year in advance.*

## **Bolesnici *Sick calls***

U svako doba. *Any time.*

## **Časoslov *Liturgy of the hours***

Utorak – Subota *Tuesday – Saturday* 8:00 a.m.

## 14. NEDJELJA KROZ GODINU



© LPI



**Hrvatski franjevci *Croatian Franciscans***

*fra Nikola Pašalić, župnik*

*fra Ilija Puljić i fra Željko Barbarić, župni vikari*

**Hrvatske sestre franjevske *Croatian Franciscan Sisters***

*s. Anica Matić, s. Izabela Galić i s. Lidija Banožić*

**Nedjelja, 3. srpnja – Sunday, July 3**  
14. NEDJELJA KROZ GODINU

**9:00 a.m.**

Društvo svete Krunice ..... *Društvo*  
† Luka Vujeva ..... *supruga*  
† Iva Ževrnja ..... *kći Marija Sokić i ob.*  
† Asija Bajlo ..... *Nevenka i Slavko Juko*  
† Ante Jurić ..... *Nevenka i Slavko Juko*  
† Ante Glavan ..... *ob. Čorluka*  
† Marko Pašalić ..... *Maria Busanić*  
† Jozo Matić ..... *ob. Martin Perak*  
† Jozo Matić ..... *Ivka Brajdić*  
† Vinka Vuletić ..... *ob. Josip Šetka*  
† Anica Huljev ..... *ob. Milan Gadže*  
† Anica Huljev ..... *sestra Maija i ob.*  
† Anica Huljev ..... *Lidija Jakić i ob.*  
† Nediljko Kolanović ..... *ob. Josip Šetka*  
† Steven Galić ..... *ob. Josipa Kneževića*  
† Ljubica Mijat ..... *ob. Milan i Iva Vuletić*  
† Ljubica Mijat ..... *Ana i Ive Jeras*  
Osobna nakana ..... *Šima Perić*  
Osobna nakana ..... *Srećka Perak*  
Za duše u čistilištu ..... *ob. Milan Vuletić*

**10:00 a.m.**

Osobna nakana .....

**11:00 a.m.**

**Misa za župljane**

**Ponedjeljak, 4. srpnja – Monday, July 4**

Slobodan dan, nema sv. mise s narodom.

**Utorak, 5. srpnja – Tuesday, July 5**

**8:00 a.m.**

† Marko Pašalić ..... *Ob. Markota*

**Srijeda, 6. srpnja – Wednesday, July 6**

**8:00 a.m.**

† Ante Glavan ..... *Ljubo Perić i ob.*  
† Nedjeljko Kolanović ..... *Ljubo Perić i ob.*  
† Marko Pašalić ..... *Ljubo Perić i ob.*  
† Marko Pašalić ..... *Snježana Fain*  
† Anica Huljev ..... *Ljubo Perić i ob.*  
† Nikola Čuljak ..... *Ljubo Perić i ob.*  
† Jozo Matić ..... *Tomislav i Elizabeta Šango*  
† Jozo Matić ..... *Zora Markota i ob.*  
Osobna nakana ..... *Željka Miš*  
Osobna nakana ..... *Ob. Mašić*

**Četvrtak, 7. srpnja – Thursday, July 7**

**8:00 a.m.**

† Dana Glavan ..... *Nećakinja Marica*

**Petak, 8. srpanj – Friday, July 8**

**8:00 a.m.**

† Ante Glavan ..... *ob. Marka Marića*

**Subota, 9. srpanj – Saturday, July 9**

**8:00 a.m.**

† Jozo Matić ..... *ob. Čoza*

**Nedjelja, 10. srpanj – Sunday, July 10**

15. NEDJELJA KROZ GODINU

**9:00 a.m.**

Društvo imena Isusova ..... *Društvo*  
† Marko Pašalić ..... *Miroslav i Ana Katava*  
† Marko Pašalić ..... *ob. Dugandžić*  
† Jozo Matić ..... *Miroslav i Ana Katava*  
† Jozo Matić ..... *Slobodan Marić i ob.*  
† Jozo Matić ..... *ob. Čorluka*  
† Jozo Matić ..... *ob. Mirka Vrbana*  
† Anica Huljev ..... *Slobodan Marić i ob.*  
† Anica Huljev ..... *ob. Čorluka*  
† Steven Galić ..... *ob. Mirka Vrbana*  
† Steven Galić ..... *Društvo imena Isusova*  
† Mara Radović ..... *Slobodan Marić i ob.*  
† Mara Radović ..... *ob. Čorluka*  
† Stanko i Kata Markota ..... *nevjesta Zora i ob.*  
† Manda Knežević ..... *Kaja Zmić i ob.*  
† Barbara Zimić ..... *Kaja Zmić i ob.*  
Osobna nakana ..... *Stipe Galić*  
Osobna nakana ..... *Josip Knježević*

**10:00 a.m.**

Osobna nakana .....

**11:00 a.m.**

**Misa za župljane**

**RASPORED LITURGIJSKIH SLUŽBI**  
- TIJEKOM LJETNIH MJESECI -

**Redari**

Svi koji mogu pomoći tijekom ljetnih mjeseci

**Ministranti**

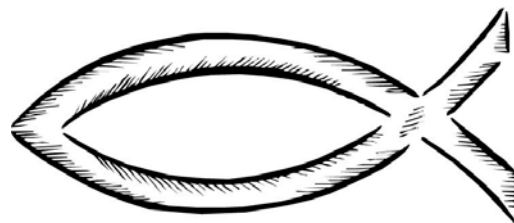
Svi koji dođu na svetu Misu

**Čitači**

Po dogovoru.

**Poslužitelji sv. pričesti**

s. Izabela i po potrebi još netko od izvanrednih djelatnika svete Pričesti



## „ZARAZNO ODUŠEVLJENJE“



■ Stara narodna izreka: "Oduševljenje je zarazno!" sadržana je i u tekstu današnjeg evanđeoskog odlomka. Sedamdesetdvojica Isusovih učenika odlaze puni elana u sela i gradove, navješćuju ono što su od Isusa čuli, obrazlažu svoje oduševljenje, navješćuju klonulima kako im Isusov nauk nudi novu nadu. Još im, doduše, u ušima odzvanja Isusova preporuka da ništa suvišnoga ne nose sa sobom i da ih šalje "kao ovce među vukove", ali oni se ne brinu.

Oduševljenje je tako veliko, a iskustvo boravka s Isusom tako važno da su svi jednostavno sretni. Zar ima išta ljepšeg od toga da se smije govoriti o onome što usrećuje, što životu daje jedno posve novo usmjerenje, iz čega se mogu crpsti nove snage?

Učenici govore o nečem fascinantnom, nečem što ih nosi, razglašuju Isusova čudesna ozdravljenja, navješćuju nevjerojatnu poruku kako su i "mali ljudi" cijenjeni i vrijedni u Božjim očima, kako su svi, bez razlike, pozvani k Isusovu stolu. Za Isusa su važni i cijenjeni i grešnici, carinici, bludnice, bolesni, neuspješni, prezreni.

Tih dana učenici doživljavaju kako ih Isusov Duh osposobljava i nosi te im je gotovo sve moguće: i oni čudesno liječe, izganjaju zloduhe, otvoreno govore u hramu i na ulicama, imaju uspjeha, ljudi im se dive, uživaju ugled poput samog Isusa. Zbog toga se i vraćaju tako oduševljeni sa svog prvog "pastoralnog zadatka". Isus ih s razumijevanjem podržava u njihovim pozitivnim iskustvima, raduje se njihovoj novoj samosvijesti. Ali im i pojašnjava kako snaga s kojom nastupaju, kojom čine čudesna i istjeruju zloduhe nije njihova nego proizlazi iz njegove riječi.

Njegova je sila i moć koja ih štiti od ugriza zmijske i štipavaca.

Učenici brzo uviđaju kako je njihov trud tek tada blagoslovljen kada Isusovu riječ i njegovo evanđelje navješćuju na slavu Božju i za spasenje ljudi, a ne zato da bi se svidjeli ljudima i da ih ljudi zbog toga hvale i cijene. Kada to i tako čine, kada pomažu ljudima da iskuse spasenjski Božji zahvat, tada su im "imena zapisana na nebesima".

Mnogi kojima je povjerena neka posebna zadaća prečesto misle da im je s povjerenjem dana i nekakva "svemoć". Stoga si umišljaju da sve znaju, sve mogu, da imaju pravo umjesto drugih misliti i određivati što je za njih ispravno ili krivo, dobro ili loše. Neka svi oni koji zauzeto rade na njivi Gospodnjoj, u raznim socijalnim ustanovama i službama na korist bližnjima dožive oduševljenje poput Isusovih učenika, tražeći najprije Kraljevstvo i slavu njegovu, a sve ostalo, i priznanje i ugled i zahvalnost, bit će im nadodano.

## KRŠTENI

Ovih je dana u našoj zajednici krštena:

- **Lea Škara**  
(Nick Škra i Jelena Ljubić)

Novokrštenici želimo Božji blagoslov, a njezinoj obitelji i kumi ustrajnost u dobru i Božji mir.

## OBNOVA HRVATSKOG CENTRA SV. NIKOLE

Kako smo već više puta najavljivali, s obnovom i uređenjem našeg 'Centra' planiramo započeti najesen ove godine. No, da bi se to moglo učiniti potrebno je prikupiti sve cijene uređenja i obnove. Dakle, ako želite dati 'vaše ponude' vezane za troškove uređenja, javite se gospodinu Draženu Čačkoviću koji vodi radove i on će s Vama dalje razgovarati. Za ove poslove možete dati vaše ponude:



Excavation rock removal, shoring and underpinning; Paving; Demolition Labor; Scaffolding and sidewalk bridge; Concrete; Masonry (concrete block); Steel stairs; Carpentry – rough framing – wood and metal; Stucco; Roofing; Aluminum Doors and Storefronts; Drywall; Paint; Resilient Flooring; Suspended; Ceilings; Elevators; HVAC; Electric; Plumbing; Fire Alarm; Sound System; Video and telecommunication.

**Drazen Cackovic, AIA - 845-353-1300**

## ODMORI

U ovim ljetnim mjesecima, tražimo dašak odmora, koji trenutak mira, kako bismo se odmorili od svakodnevice i uživali u trenucima mira i opuštanja s našim najmilijima. To je i vrijeme kad svoje vrijeme pokušavamo darovati onima za koje od rada i posla nemamo previše vremena. To su naše obitelji, no često kažemo da od posla nemamo vremena ni za Boga. Dragi župljani, želimo vam da se s odmora vratite i tjelesno i duhovno odmoreni, mirniji i radosniji te bogatiji za neko lijepo iskustvo!

## PONAŠANJE U CRKVI

Molimo vas, pripazite na ponašanje i odijevanje u crkvi. Nemojte ulaziti u crkvu sa žvakama u ustima i ugascite svoje mobitele. Molimo vas, pripazite na dostojanstveno i pristojno oblačenje u crkvi, osobito za vrijeme ljetnih mjeseci. Ono što je prikladno i lijepo za neka druga mjesta, ne mora značiti da je to lijepo i prikladno za Božji hram.



## HODOČAŠĆE U WASHINGTON D.C.

Najavljujemo: Naše tradicionalno Hrvatsko godišnje hodočašće u Nacionalno svetište Bezgrješnog začeca Blažene Djevice Marije u **Washington D.C. bit će u nedjelju 11. rujna**. Molimo, planirajte hodočastiti s nama; autobusom s grupom ili osobnim automobilom. Autobusna karta je \$50.00. Oni koji planiraju putovati neka se upišu kod sestara poslije sv. Mise. Molimo Vas da platite odmah vašu kartu tako da se ne bi dogodilo da se netko upiše a onda ne ide pa drugi nemaju mjesta.

## BOLESNI I NEMOĆNI U NAŠOJ ŽUPI

Molimo sve Vas koji znate da je netko bolestan ili u nemoći doći u Crkvu, a da želi da ga svećenici obidu da nam to javite ili ako smatrate zgodnijim učinite to preko članova župnoga vijeća.

## 11. VII. – SV. BENEDIKT - zaštitnik Europe

Benedikt je rođen oko 480. godine u mjestu Norcia, u Umbriji (današnja Italija). Roditelji su ga poslali u Rim na školovanje, ali je brzo napustio ozračje velegradskih poroka i nastanio se u obližnjem Subiacu. Najprije je živio sam, a kasnije su mu se pridruživali sve brojniji učenici. Za njih je podigao 12 manjih samostana s vlastitim opatima a sam se preselio na brdo Monte Cassino. Ondje je osnovao veću zajednicu koju je sam vodio sve do svoje smrti, oko 547 godine.

Djelo po kome je Benedikt postao poznat njegovo je *Monaško pravilo*. Sastavio ga je za cenobite (monasi koji žive u zajednicama) a protkao ga riječima Svetoga Pisma. U duhu svoga vremena obilato se služio poznatim mu monaškim pravilima i spisima sve mudro objedinjujući u jednu skladnu cjelinu. U *Pravilu* najprije donosi temeljna načela kršćanskog života za monahe cenobite - zajednički život, poslušnost, šutljivost, poniznost te osobito molitva - a poslije i praktične naputke za njihovo ostvarivanje. Dok je u načelima jasan i nepopustljiv, u provođenju tih načela je strpljiv i obziran prema ljudskim slabostima. Benediktovo je geslo: "Neka se u svemu slavi Bog" (1 Pt 4, 11). Monah slavi Boga cijelim svojim životom. Slavi ga molitvom, slavi ga i radom. Nastalo je tako i drugo geslo: "Moli i radi". Ovo drugo, još poznatije geslo, podsjeća na jednu od glavnih.

## CARDINAL'S APPEAL 2016

Poštovani župljani, pretpostavljamo da ste dobili pismo od našeg Kardinala u kojemu Vas moli da i ove godine pomognete u projektima Nadbiskupije.



the  
**CARDINAL'S  
ANNUAL APPEAL**

*Sharing God's Gifts*

Ovogaodišnji cilj naše župe je \$18,500.00.

Do sada je 142 obitelji/pojedinca dalo svoj dar. Dobro je imati na umu da sve što bude preko našega cilja skupljeno vraća se u našu zajednicu.

Molim Vas da i ove godine budete darežljivi (prema svojim mogućnostima) za potrebe Nadbiskupije kao što ste to bili i prijašnjih godina. Hvala.

### NAPOMENA

Zahvalni na vašim darovima za našu župu želimo vam svratiti pozornost na jednu važnu stvar. Oni koji to čine putem čekova mole se da na čekovima napišu; St. Cyril and Methodius Church a u dodatku možete dodati Croatian Parish (nikako ne pisati Hrvatska župa i sl.).

Ovo je vrlo važno da izbjegnemo probleme prilikom polaganja čekova na račun.

Hvala na razumijevanju!

### UPUTE ZA PARKIRANJE

#### NEDJELJOM SE MOŽE PARKIRATI:

- Na 41. i 40. ulici oko crkve, uz to da imate papir na kojem piše „Attending Church Services...”
- Na 10. aveniji uz istočnu stranu do 39. ulice te na istoj aveniji južnije od 39. ulice s obje strane.
- Na ulicama gdje ima znak „No parking... Except Sundays”.

#### PETKOM SE MOŽE PARKIRATI:

- Iza Hrvatskog centra na 40 ulici.
- Na 10. aveniji nakon 7:00pm.

Ishodili smo dopuštenje da se svake nedjelje možete parkirati od 41. do 40. ulice (*Cardinal Stepinac place*) uza zid naše crkve (jedan red vozila) uz obvezno izloženi papir na kojem piše da ste u crkvi.



Posebno vas molimo imajmo obzira prema našim starijim župljanima te njima dajmo prednost.

### NAPOMENA!

**Ukoliko pri parkiranju svojim vozilom blokirate izlaz drugima, stavite svoje ime i broj telefona na koji vas se može kontaktirati!**

## RASPORED ZA RAD U KUHINJI

Srpanj – July	
3.	Zdravka Čorluka, Mara Lozina, Lovorka Radalj, Neda Sokić
10.	Lidija Jakić, Borka Marić, Srećka Perak, Barbara Skifić, Nela Žulj
17.	Danica Begonja, Tina Mustačić, Marijana Pavlović, Anka Surić

## RASPORED ZA MOLITVU KRUNICE

Srpanj – July	
3.	Marija Busanić, Jolanda Matešić
10.	Danica Dražić, Mara Lozina, Lovorka Radalj

## ŽUPNA VIJEĆA

Župna vijeća pomažu župniku u promicanju i unaprijeđenju vjerskog života, katoličkog i nacionalnog identiteta naše župe u okviru nadbiskupije New York i sveopće Crkve te oko financijskih pitanja.

Župno pastoralno vijeće	
Bošnjak Sanja, tajnica	914/591-9468
Bulić Vanessa	201/703-2534
Čorluka George, predsjednik	347/236-7387
Čoza Janko, Kolo grupa KS	914/309-3565
Glavan Ana	929/255-2524
Kajić Dijana	917/841-3825
Jurac Šime	203/570-6575
Lakošeljac Maryann	201/313-5861
Landeka Jure	908/654-5225
Marić Ivan	914/747-1543
Miloš Željka	917/916-4761
Perak Srećka, dopredsjednica	718/323-0708
Pestić Renata, Hrvatska škola KS	201/261-0870
Skoblar Ruža	201/945-6590
Šango Elizabeta, dr. sv. Krunice	201/886-8520
Vrban Mirko, dr. Imena Isusova	631/744-4734

Župno financijsko vijeće	
Elvis Čale, Parish Trustees	917/513-5023
Ante Sučić, Parish Trustees	203/637-0148
Eugene Bačić, počasni član	908/359-9659
Suzi Grimm	908/273-8055
Vlado Marić	914/684-0987
Angie Paša	914/886-8360
Marino Patrk	203/869-5053

## 14<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

There were many little incidents that led up to the Revolutionary War. Open-ended warrants, taxation without representation, the Stamp Act requiring fees on newspapers and other printed matter, and the quartering of troops in private homes are just a few examples of actions the colonists objected to in the two decades before the start of the war. In itself, no single event is seen as the definitive cause for the revolution. But the cumulative effect of the grievances-most outlined in the Declaration of Independence-saw many in the colonies rise up against the British, whose army, once thought of as protectors, was now thought of as an occupying force. Those whom we call patriots today, were thought by some of their fellow citizens to be rabble-rousers and criminals. History has a way of sorting things out.

In today's Gospel, Jesus sends his disciples out to announce the kingdom of God. This was not a move for political power (though some saw it that way) or even for earthly success. It was not even so much a rebellion against the past as a fulfillment of promises made by God long ago. "The kingdom of God is at hand for you," the disciples proclaimed.

The message of Jesus has lasted far longer than nations or kingdoms. Christ is not allied with any government or political faction. God's kingdom exists apart from any political boundaries or human limitations. As Christians, we recognize our responsibility to seek justice and peace. Our calling is to promote the common good, even at the expense of our own self-interest. While we celebrate independence, we also understand that liberty does not mean unfettered license to do what we please. The kingdom of God is not so much a place of individual right as one of communal responsibility. And as citizens of that kingdom we submit ourselves to the law of love for God and for our neighbor.

## KALENDAR DOGAĐANJA 2016

- Nedjelja, **28. kolovoza**  
Drugi župni piknik
- Petak, **9. rujna**  
Upis i početak HŠ te upis i početak KS
- Nedjelja, **11. rujna**  
Zaziv Duha Sveta početak nove školske godine
- Nedjelja, **2. listopada**  
Vanjska proslava sv. Franje i obilježavanje 90. godišnjice Franjevačke Kustodije
- Nedjelja, **23. listopada**  
Godišnji župni banket
- Utorak, **1. studenoga**  
Svi Sveti
- Srijeda, **2. studenoga**  
Dušni Dan
- Subota, **12. studenoga**  
Banket Bosanskih Hrvata
- Subota, **19. studenoga**  
Kolo grupa
- Nedjelja, **20. studenoga**  
Spomen na Vukovar
- Nedjelja, **4. prosinca**  
Dolazak sv. Nikole
- Subota, **10. prosinca**  
Božićna priredba HŠ

